

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 15 (1897)
Heft: 162

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland aus-
dreh Postmandat an die Adminis-
tration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und
wird mit den Abendrügen verschickt.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours,
et est expédié par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. pro Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1897. 14. Juni. Inhaber der Firma A. Siegrist in Birsfelden ist Arnold Siegrist, von Basel, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Verlagsbuchhandlung. Geschäftslokal: Hauptstrasse 48, Birsfelden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1897. 12. Juni. Die Liquidationskommission der Firma C. Kollreutter in Liquid. in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juni 1897, pag. 635) erteilt Prokura an Ulrich Meier, von und in Altstätten.

12. Juni. Die Liquidationskommission der Firma Carl Kollreutter u. Cie. in Liquid. in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juni 1897, pag. 635) erteilt Prokura an Ulrich Meier, von und in Altstätten.

12. Juni. In der am 30. Mai 1897 abgehaltenen Generalversammlung der Allgemeinen Consumgenossenschaft Flums, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 201 vom 18. Juli 1896, pag. 831), wurden die 4 Mitglieder der Verwaltungskommission: Arnold Hartmann, Präsident; Robert Stähli, Vizepräsident; Emanuel Kunz und Johann Gantner, wieder bestätigt und als fünftes Mitglied Victor Wildhaber, von und in Flums, gewählt, auf welchen sodann auch die Wahl als Aktuar fiel. Als Kassier wurde Johann Gantner gewählt. Der Verwalter Ferdinand Stooss, Lehrer, wurde ebenfalls wieder bestätigt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1897. 14. giugno. La ditta Cesare Corti, in Lugano (F. u. s. di c. del 28 maggio 1883, n° 77, pag. 616), ha trasportato la sua sede da Lugano a Vezia.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1897. 14. juin. Le chef de la maison L. Voutaz-Gonseth, à Aigle, est Lina, née Gonseth, femme de Louis-Alfred Voutaz, de et à Aigle. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares. Magasin: A la Fontaine. Le mari a donné son autorisation.

Bureau de Lausanne.

12. juin. La maison H. Winzeler, à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 mars 1893), fait inscrire qu'elle a renoncé à la représentation commerciale et qu'elle exerce actuellement le commerce de thés, vins, eaux minérales et produits pharmaceutiques et cafés. Bureau et magasin: 7, Rue de Bourg.

12. juin. Il résulte d'un procès-verbal du 21 mars 1897 que le comité de la Fédération des Syndicats agricoles du district de Lausanne et des Communes voisines, association dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 27 février 1895 et 25 août 1896), est actuellement composé de Jules Tarin, à Chailly, président; Louis Pittet, à Bussigny, vice-président; Charles Dusserre, chimiste, à Lausanne, secrétaire; Henri Richard, notaire, à Lausanne, caissier; Adrien Bonzon, à Ecublens; Charles Blanc, à Epalinges, et Emile Ramuz, à Cheseaux.

12. juin. Il résulte d'un extrait du procès-verbal de l'assemblée générale du 5 mars 1897 de la Société immobilière des Mousquines, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juin 1896), que cette société est dissoute; la liquidation en étant opérée, la prédite raison sociale est radiée.

Bureau de Morges.

14. juin. La raison Bettens Ulrich, à Saint-Prex (F. o. s. du c. du 14 février 1896, n° 42, page 167), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

Bureau d'Oron.

9. juin. Le chef de la maison Henri Fawer, à Ferlens, est Henri, fils de Edouard Fawer, de Münchenwyler (Berne), domicilié à Ferlens. Genre de commerce: Laitier.

9. juin. Les frères Ulysse et Aimé, fils de Siméon Buttet, de Ferlens, leur domicile, ont constitué, audit Ferlens, sous la raison sociale Buttet Frères, une société en nom collectif commencée le 1^{er} janvier 1897. La société donne procuration au prénommé Siméon Buttet, allié Desponds, carrier, à Ferlens. Genre de commerce: Exploitation de la carrière du Pendant près Mézières, molasse pour construction, fours, poêles, etc., etc.

Bureau d'Yverdon.

15. juin. Le chef de la maison Jules Losey, à Yvonand, est Jules fleu François Losey, de Montborget (Fribourg), domicilié à Yvonand. Genre de commerce: Denrées coloniales, vins.

15. juin. La raison Auguste Poirier, à Yverdon (F. o. s. du c. du 14 mars 1883, pag. 284), est radiée ensuite de décès.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1897. 12. juin. La raison Jacques Wolff, fils, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 janvier 1894 et du 13 juillet 1896, n° 19 et 195), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

12. juin. La raison N. Sermet, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 août 1892, n° 181), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire. En conséquence est radiée la procuration conférée par la dite maison à Pauline Sermet.

12. juin. La maison Jules Bolliger, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 novembre 1893, n° 25), donne procuration à Marie-Mina Bolliger, née Stettmann, de Schmiedrued (Argovie), domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

Genf — Genève — Ginevra

1897. 12. juin. De procès-verbal dressé par M^{re} Eugène-Henri Picot, et son collègue, notaires, à Genève, le 5 juin 1897, d'assemblée générale de la Société Genevoise de l'Épargne Immobilière, société anonyme, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril et du 11 décembre 1896, n° 113 et 331, page 465 et 1361), il résulte que le capital de la dite société, qui était précédemment de fr. 350,000, a été augmenté de fr. 650,000, par conséquent porté à un million de francs (fr. 1,000,000), divisé en 2000 actions de fr. 500, toutes au porteur.

12. juin. Les suivants: Louis-François Coulon, de Genève, et Jean-Paul Cuendet, d'origine vaudoise, tous deux domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale L. Coulon et Cuendet, une société en nom collectif qui commence ce jour. Genre d'affaires: Imprimerie, gravure et objets suisses. Locaux: 34, Rue du Rhône. (Ancien commerce L. Bonamici.)

12. juin. La maison E. Hubmann, grains et avoines, à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1897, n° 111, page 455), est radiée ensuite de son transfert à Zurich (ville).

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat Mai 1897 — au mois de mai 1897.

Urdokument N° d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene signs Propres billets reçus		An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis	
		Fr.		Fr.	
1	St. Gallische Kantonalbank	189,950		95,300	
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	101,100		300	
3	Kantonalbank von Bern	292,950		470,200	
4	Banca cantonale ticinese	19,550		12,080	
5	Bank in St. Gallen	431,400		69,900	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	10,950		7,500	
7	Thurgauische Kantonalbank	9,000		53,500	
8	Aargauische Bank	62,100		38,150	
9	Toggenburger Bank	15,200		42,950	
10	Banca della Svizzera italiana	47,100		65,600	
11	Thurgauische Hypothekenbank	7,600		7,900	
12	Graubündner Kantonalbank	55,500		17,250	
13	Luzerner Kantonalbank	43,350		119,050	
14	Banque du commerce	554,150		285,100	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	32,750		1,750	
16	Bank in Basel	475,950		864,350	
17	Bank in Luzern	43,800		49,800	
18	Banque de Genève	153,200		198,000	
19	Zürcher Kantonalbank	523,450		985,800	
20	Bank in Schaffhausen	41,650		10,850	
21	Banque cantonale fribourgeoise	8,400		200	
22	Banque cantonale vaudoise	323,450		84,250	
23	Ersparniskasse des Kantons Uri	15,050		6,750	
24	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	17,350		3,950	
25	Banque cantonale neuchâteloise	171,700		316,950	
26	Banque commerciale neuchâteloise	171,100		187,550	
27	Schaffhauser Kantonalbank	14,750		1,600	
28	Glarner Kantonalbank	16,300		4,700	
29	Solothurner Kantonalbank	42,650		19,000	
30	Obwaldner Kantonalbank	18,800		2,050	
31	Kantonalbank Schwyz	28,650		4,150	
32	Credito Ticinese	81,700		8,450	
33	Banque de l'Etat de Fribourg	21,150		12,450	
34	Zuger Kantonalbank	11,150		8,900	
Total		4,001,200		4,001,200	
April — avril		4,021,300		4,021,300	
März — mars		5,827,350		5,827,350	
Februar — février		11,474,950		11,474,950	
Januar — janvier		5,655,800		5,655,800	
Durchschnitt des II. Semesters 1896 Moyenne du II ^e semestre 1896		3,984,900		3,984,900	

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse				Disponibles Guthaben — Créances à vue										Wechselsfordere			
		Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Uebrig Kassaabstände ²		Emissions-Banken und Zweiganstalten		Korrespond.-Debitoren		Diverse ³		Schweizer Wechsel ⁴		Wechsel auf das Ausland			
		Espèces ayant cours légal		Propres billets en caisse	Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse ²		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ³		Effets sur la Suisse ⁴		Effets sur l'étranger			
		Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,364,125	55	74,200	765,000	50,039	98	71,222	41	281,321	78	—	—	6,478,572	01	626,262	75		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,131,329	10	46,850	73,700	16,904	86	57,912	87	222,657	98	—	—	1,517,443	40	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,497,115	60	859,450	1,125,450	98,807	93	8,866,191	76	8,212,340	04	—	—	14,846,507	40	1,641,209	64		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	846,369	—	14,600	58,300	88,646	63	1,415,102	73	3,023,136	42	361,851	93	1,879,001	85	1,344,926	90		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	6,478,020	20	344,000	480,300	10,386	14	202,435	51	769,071	34	—	—	6,644,717	46	1,031,191	72		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	408,615	—	9,700	43,250	3,752	78	31,536	84	54,007	95	8,200	20	803,443	42	—	—		
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	776,088	76	12,550	130,300	78,167	36	30,545,703	14	1,659,419	60	—	—	1,868,912	14	518,073	45		
8	Aargauische Bank, Aarau	1,914,087	41	157,300	384,750	17,634	31	113,463	75	731,155	25	—	—	4,219,445	14	600,617	31		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	482,159	89	16,200	351,600	81,917	17	2,998,627	21	356,613	48	291	30	1,410,075	94	183,524	09		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,083,106	30	19,500	93,000	42,124	—	56,942	07	1,145,560	84	4,470	76	1,043,459	94	891,401	21		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	545,590	45	12,000	82,900	32,539	95	17,790,674	75	237,859	51	—	—	402,194	52	11,375	30		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,171,437	10	51,750	98,950	12,420	38	242,537	34	258,577	71	37,984	58	5,561,543	97	—	—		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,719,210	—	91,300	677,450	29,701	60	1,189,550	16	638,409	23	—	—	3,742,852	24	4,208	75		
14	Banque du commerce, Genève	9,785,715	—	2,123,950	814,950	6,915	95	969,061	05	696,573	75	514,225	05	13,064,955	75	1,032,612	—		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,434,111	44	23,300	110,200	5,303	79	68,468	31	19,097	59	—	—	2,515,256	39	17,490	80		
17	Bank in Basel, Basel	11,079,970	—	835,300	1,896,100	78,608	20	2,533,816	93	403,453	26	—	—	12,187,226	56	—	—		
18	Bank in Luzern, Luzern	1,936,353	50	56,700	125,950	94,127	33	67,687	70	227,814	23	—	—	1,766,756	40	5,899	05		
19	Banque de Genève, Genève	2,154,020	30	460,450	348,550	18,035	50	138,689	45	355,247	40	180,974	95	10,113,289	30	69,078	30		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,945,384	26	1,243,300	1,670,200	59,755	17	18,106,537	10	1,988,225	11	—	—	20,019,353	69	5,885,932	20		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,208,516	04	43,500	43,000	29,129	05	49,228	95	280,671	28	30,081	50	1,270,533	87	161,174	69		

¹ Inkl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldschaine.
¹ Compris l'avoir au bureau central. ² Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ³ Compris effets sur place non rentrés.

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue														Wechsel- Engagements sur	
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales	Korresponden- teu- Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoren Comptes courants créanciers	Diverse ^s Divers ^s	Eigenwechsel Billets à ordre à terme									
		Fr.	Fr.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,825,800	74,200	928	70	—	—	132,724	69	361,021	70	3,020,966	89	31,000	14	—	—		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,953,150	46,850	—	—	—	—	56,667	95	96,734	51	—	—	—	—	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	19,140,560	859,450	—	—	—	—	8,640,639	77	2,162,213	22	22,263,717	28	—	—	—	—		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,985,400	14,600	—	—	—	—	1,119,389	89	1,017,492	84	2,213,251	54	21,612	—	2,099,256	87		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,166,000	344,000	23,492	41	—	—	109,619	59	159,204	81	1,081,864	63	—	—	—	—		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	990,300	9,700	—	—	—	—	4,727	85	6,234	78	182,935	45	—	—	—	—		
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,487,450	12,550	—	—	—	—	20,441,212	66	103,628	73	—	—	—	—	58,619	45		
8	Aargauische Bank, Aarau	3,842,700	167,300	—	—	809,247	94	29,632	56	41,912	86	6,970,053	39	—	—	—	—		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	983,800	16,200	—	—	42,857	85	2,947,032	25	84,461	60	3,388,618	36	1,708	30	—	—		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,980,400	19,600	—	—	—	—	17,005	69	340,721	46	1,291,147	51	2,965	85	—	—		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	988,000	12,000	—	—	91,252	40	17,808,107	65	64,277	09	1,427,550	15	2,294	—	2,800,000	—		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,948,250	51,750	—	—	—	—	85,127	12	81,681	26	3,814,778	55	8,458	19	—	—		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,908,700	91,800	687,293	37	320,837	75	1,167,745	82	331,873	37	2,403,584	96	—	—	—	—		
14	Banque du commerce, Genève	20,576,050	2,123,950	3,699,630	60	—	—	269,801	—	—	—	—	—	12,316	—	—	—		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,976,700	23,300	—	—	—	—	20,689	70	33,808	36	2,253,936	83	—	—	—	—		
17	Bank in Basel, Basel	23,164,700	385,300	3,110,819	75	—	—	1,235,184	06	14,579	36	978,457	39	—	—	—	—		
18	Bank in Luzern, Luzern	3,943,300	56,700	1,085,660	24	—	—	424,006	60	329,669	57	333,427	33	65,677	41	651,080	—		
19	Banque de Genève, Genève	4,539,550	460,450	224,028	80	2,409	20	19,926	90	—	—	—	—	548	50	—	—		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,356,200	1,243,800	10,273,608	32	1,994,232	97	19,472,663	01	71,612	55	12,767,985	57	—	—	22,475	—		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,456,500	43,500	59,022	50	772,694	66	91,234	97	705,768	62	776,659	11	3,640	—	396,590	40		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	984,400	15,600	—	—	—	—	104,677	47	121,571	35	755,651	85	1,737	50	—	—		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,525,050	474,950	424,209	89	—													

¹ Rückzahlbar ohne oder mit ganz kurzer Kündigungsfrist. ² Inkl. nicht erhobene Dividenden. ³ Inkl. Hypotheken auf Liegenschaften. ⁴ Payable sans ou à courte dénonciation. ⁵ Compris dividendes non perçus. ⁶ Compris les hypothèques sur immeubles.

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Mai 1897.

d'émission suisses (y compris les succursales)

mai 1897.

Actif

Veränderungen change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital				Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand ^a		Conto-Corrent- Debitoren		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse ^c		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti		Capital non versé de dotation et sur actions							
Avances sur nantissement ^b		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers ^c		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)									
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.				
—	—	4,798,943	63	2,420,852	50	33,803,365	73	4,627,416	20	—	—	305,600	—	—	—	1,061,978	32	—	—	61,728,900	86				
483,779	75	592,559	49	1,301,643	55	29,180,452	40	1,898,475	—	—	—	36,600	—	—	—	1,282,143	13	—	—	37,778,951	53				
1,551,064	90	11,491,201	01	1,863,890	25	301,938	—	8,039,552	64	—	—	457,049	90	—	—	279,778	73	—	—	65,131,547	80				
126,800	—	4,326,895	55	—	—	700,000	—	5,165,897	90	11,515	17	70,000	—	2,814,978	41	221,584	17	—	—	22,469,105	66				
2,471,570	—	2,384,809	47	1,157,081	25	243,350	50	1,716,200	90	—	—	66,150	—	555,500	—	113,640	75	2,250,000	—	25,990,875	24				
12,626	55	1,262,214	25	—	—	23,344	15	1,192,416	80	—	—	95,999	17	—	—	36,241	94	300,000	—	4,285,349	05				
204,084	50	6,458,076	16	2,914,441	70	69,929,428	43	2,791,732	85	—	—	172,830	71	—	—	2,500,486	02	—	—	110,560,293	82				
1,039,500	—	4,444,570	59	982,148	65	29,934,769	50	5,640,856	80	—	—	143,000	—	—	—	664,675	97	—	—	50,987,974	38				
634,102	20	9,007,424	65	2,995,342	78	9,764,025	52	1,566,871	29	—	—	355,741	03	—	—	59,247	02	—	—	30,263,263	87				
119,339	—	2,533,021	50	—	—	361,468	—	7,784,104	60	65,827	72	244,520	70	807,761	27	172,548	45	1,000,000	—	17,478,256	36				
278,689	85	4,783,735	90	2,227,334	65	58,870,738	52	1,837,799	30	—	—	115,000	—	—	—	1,926,753	19	—	—	89,145,185	39				
1,712,900	—	4,265,742	72	1,774,100	25	15,919,175	48	11,530,450	—	—	—	40,100	—	—	—	854,763	50	—	—	44,532,433	03				
2,573,704	—	5,741,999	47	21,098,000	92	10,956,318	49	17,079,354	21	—	—	4,622	35	—	—	1,513,177	66	—	—	68,059,559	08				
2,605,000	—	716,917	25	—	—	—	—	6,836,938	15	—	—	366,000	—	—	—	143,728	75	—	—	39,676,911	70				
—	—	1,020,410	65	8,075,846	95	1,344,178	15	933,048	45	—	—	—	—	—	—	288,435	50	—	—	15,655,648	02				
7,876,500	—	2,901,423	92	1,622,000	—	—	—	6,402,954	60	—	—	320,000	—	—	—	157,017	08	4,000,000	—	52,294,370	95				
2,860,578	36	4,444,140	75	4,939,680	—	3,989,884	05	4,907,200	80	22,158	05	1,376,000	—	—	—	459,391	78	4,000,000	—	31,280,732	18				
888,892	60	—	—	—	—	964,273	35	3,007,728	31	7,945	70	200,001	—	—	—	33,101	—	—	—	15,932,538	85				
219,564	35	17,172,758	22	23,686,726	05	118,594,387	56	4,171,038	01	—	—	289,651	91	133,925	87	3,303,446	46	—	—	229,772,621	61				
2,625	40	3,779,492	43	2,993,819	70	2,678,785	—	3,007,728	31	—	—	299,362	95	—	—	261,237	81	—	—	16,360,825	93				
2,625	40	2,484,411	02	25,751	—	212,336	04	1,405,659	20	—	—	135,500	—	—	—	22,404	50	—	—	6,599,714	43				
4,605,181	05	10,860,558	75	8,981,850	70	12,417,552	95	12,151,357	45	1,472,012	11	612,267	60	—	—	734,749	29	—	—	84,351,712	30				
—	—	1,156,546	11	—	—	3,412,140	81	6,728,085	55	—	—	—	—	—	—	259,011	36	—	—	12,652,316	43				
88,000	—	685,464	89	1,677,127	69	579,989	80	1,136,125	—	—	—	—	—	—	—	95,167	32	—	—	5,138,781	74				
1,050,830	10	4,820,196	72	426,855	—	11,495,125	23	3,766,446	40	57,934	25	169,002	—	—	—	484,565	75	—	—	31,365,836	43				
313,750	—	319,038	78	—	—	—	—	1,184,653	50	10,523	38	164,000	—	—	—	200,953	84	—	—	14,407,217	18				
231,799	51	800,224	02	1,701,138	08	8,084,606	66	2,036,582	54	—	—	1	—	—	—	347,233	74	—	—	15,013,496	46				
511,000	15	2,697,962	56	1,932,773	35	6,738,138	73	5,519,304	85	—	—	55,100	—	—	—	722,295	—	—	—	20,662,638	92				
1,190,400	—	2,927,014	27	7,162,730	62	37,266,479	37	3,000,691	75	—	—	345,386	48	—	—	1,223,470	10	—	—	57,991,544	49				
40,000	—	493,127	70	178,304	67	2,668,348	08	993,432	—	—	—	—	—	—	—	3,844	38	—	—	5,123,684	11				
744,505	—	1,182,402	16	4,578,151	94	4,302,086	74	4,236,288	10	—	—	500	—	—	—	302,766	58	—	—	17,701,811	45				
57,605	10	3,650,921	01	75,780	—	1,441,363	39	2,441,443	15	75,000	—	458,545	17	190,310	05	117,739	86	—	—	12,367,887	98				
501,862	40	7,030,696	07	1,054,902	07	15,994,013	65	7,251,088	30	149,392	65	95,246	56	25,787	50	1,843,008	27	—	—	39,779,015	44				
423,436	75	1,858,226	99	5,788,627	86	6,413,184	93	1,052,268	05	—	—	2,000	—	—	—	369,907	—	—	—	16,874,294	05				
35,876,081	02	182,628,128	26	113,561,962	18	497,600,978	88	150,997,236	—	1,872,309	03	6,995,778	53	4,528,263	10	22,060,174	22	11,550,000	—	—	—				
896,660,614. 35																					33,584,215. 85				
Inkl. Wechsel zum Inkasso. ^a Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. ^c Inkl. Liquidationen und Restanzen.																					Aktiven Actif				
Compris les effets à l'encaissement. ^a Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. ^c Compris liquidations et soldes.																									
																					1,369,415,926				
																					54				

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.					
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse*		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Eiubezahlt		Ausstehend								
Traites et acceptations		Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts		Divers*		Fonds de réserve		Comptes d'ordres (produits)		Versé		Dû								
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.					
122,534	—	—	—	26,961,883	61	11,118,500	—	—	—	—	—	1,713,432	40	365,923	73	6,000,000	—	—	—	61,728,900	86					
1,964	10	807,861	14	5,293,429	20	24,202,200	—	—	—	—	—	1,259,117	45	1,060,977	18	3,000,000	—	—	—	37,778,951	53					
29,456	06	—	—	1,058,000	—	—	—	—	—	—	—	698,513	80	289,007	67	10,000,000	—	—	—	65,131,547	80					
—	—	292,855	72	7,450,682	12	4,378,633	87	—	—	—	—	20,000	—	280,930	81	1,625,000	—	—	—	22,469,105	66					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	366,693	80	6,750,000	—	2,250,000	—	25,990,875	24					
—	—	232,560	44	687,173	92	966,846	26	—	—	—	—	164,000	—	40,870	35	700,000	—	300,000	—	4,285,349	05					
1,627,699	44	10,078,468	02	16,149,250	96	54,192,075	—	—	—	—	—	1,000,000	—	2,409,439	56	3,000,000	—	—	—	110,560,293	82					
220,229	28	537,107	85	3,758,460	35	27,355,400	—	—	—	—	—	600,000	—	670,930	16	6,000,000	—	—	—	50,987,974	38					
2,821,396	06	—	—	7,816,093	24	7,209,819	55	—	—	273,500	—	551,303	73	27,172	93	4,099,300	—	—	—	30,263,263	87					
372,134	98	1,264,745	—	6,484,669	98	3,039,600	—	—	—	—	—	300,000	—	365,265	94	1,000,000	—	1,000,000	—	17,478,256	36					
—	—	2,286,847	40	10,722,720	85	40,481,993	85	—	—	—	—	2,070,000	—	1,504,156	90	8,000,000	—	—	—	89,145,185	39					
885,985	10	—	—	11,695,708	40	20,134,650	—	—	—	—	—	1,719,464	08	1,042,570	48	2,000,000	—	—	—	44,532,433	03					
298,800	—	1,373,705	77	35,429,040	37	14,463,100	—	—	—	—	—	1,277,000	—	1,306,878	17	3,000,000	—	—	—	68,059,859	08					
—	—	—	—	65,319	35	—	—	—	—	—	—	505,000	—	424,374	76	12,000,000	—	—	—	39,676,941	70					
169,491	80	—	—	5,734,736	54	1,826,650	05	—	—	—	—	327,563	71	268,771	03	2,000,000	—	—	—	15,655,648	02					
—	—	8,836,852	51	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	518,477	88	12,000,000	—	4,000,000	—	52,294,370	95					
1,600,000	—	1,635,042	37	1,616,273	49	5,725,066	35	5,771,000	—	—	—	400,000	—	552,528	64	4,000,000	—	4,000,000	—	52,280,732	17					
691,300	—	—	—	4,743,960	90	2,501,370	70	—	—	—	—	704,452	—	235,641	85	2,500,000	—	—	—	15,932,838	85					
7,039,368	88	—	—	46,435,396	05	87,229,500	—	—	—	—	—	6,100,000	—	2,765,784	76	12,000,000	—	—	—	229,772,621	61					
1,663,177	88	2,420,201	92	—	—	3,883,280	—	—	—	—	—	418,943	75	170,612	12	2,500,000	—	—	—	16,360,825	93					
—	—	—	—	1,932,999	39	—	—	—	—	—	—	270,000	—	13,076	87	2,400,000	—	—	—	6,599,714	43					
—	—	—	—	—	—	40,088,689	76	—	—	—	—	3,594,531	93	2,667,542	39	12,000,000	—	—	—	84,351,712	80					
—	—	163,474	79	9,837,846	33	—	—	—	—	—	—	261,500	—	139,495	31	750,000	—	—	—	12,652,816	43					
—	—	618,668	70	2,247,274	93	729,000	—	—	—	—	—	89,350	—	87,418	99	500,000	—	—	—	5,138,781	74					
—	—	—	—	2,809,162	13	10,889,125	71	—	—	—	—	225,000	—	599,239	09	4,000,000	—	—	—	31,365,836	43					
—	—	829,357	50	—	—	—	—	—	—	—	—	54,205	10	335,161	92	4,000,000	—	—	—	14,407,217	18					
113,849	25	—	—	1,884,410	24	8,787,515	10	—	—	—	—	235,768	71	261,765	82	1,000,000	—	—	—	15,013,496	46					
26,347	95	—	—	15,623,083	55	—	—	—	—	—	—	500,000	—	492,467	98	1,000,000	—	—	—	20,662,638	92					
6,466	95	346,957	18	22,675,088	35	21,699,577	51	—	—	—	—	1,000,000	—	879,234	41	5,000,000	—	—	—	57,991,544	49					
—	—	—	—	2,668,753	52	670,900	10	—	—	—	—	180,528	97	9,894	83	500,000	—	—	—	5,123,684	11					
17,745	76	—	—	9,261,998	44	2,248,500	—	—	—	—	—	197,000	—	259,548	44	1,500,000	—	—	—	17,701,811	45					
561	—	3,013,809	06	3,571,919	11	1,634,900	—	—	—	—	—	—	—	166,556	16	1,500,000	—	—	—	12,367,887	98					
—	—	4,813,543	76	—	—	7,664,135	47	2,662,900	—	8,601	—	530,605	16	1,701,658	94	15,000,000	—	—	—	39,779,015	44					
600,629	75	788,952	43	8,670,682	18	3,833,900	—	—	—	—	—	33,000	—	187,852	03	800,000	—	—	—	16,874,294	05					
18,329,132	69	84,840,512	01	273,181,017	50	408,690,938	28	8,438,900	—	282,101	—	30,100,625	74	22,318,322	09	152,134,300	—	11,550,000	—	—	—					
24,456,154.	41	725,328,468. 79										52,418,947. 83						163,674,300. —						1,869,415,926		54
Passiven Passif																						1,869,415,926	54			

General-Monats-Bilanz vom 31. Mai 1897, verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	30. April		31. Mai	
	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.
Noten in Händen Dritter	188,856,900	—	181,475,550	—
Eigene und andere Noten in Kassa	16,843,100	—	22,940,950	—
Noten-Emission	204,700,000	—	204,416,500	—
Giro- und Checks-Konti	22,457,094	40	20,078,473	87
Depositen- und Kassascheine	3,931,242	31	3,983,471	03
Emissionsbanken und Zweiganstalten	74,704,854	94	75,412,171	38
Korrespondenten-Kreditoren	21,812,575	26	8,505,244	20
Konto-Korrent-Kreditoren	85,549,190	59	90,831,630	54
Diverse	300,445	50	310,514	49
Andere kurzfristige Schulden	208,255,403	—	199,121,555	51
Eigen-Wechsel	6,687,923	17	6,127,021	72
Tratten und Acceptationen	18,804,098	81	18,329,132	69
Wechsel-Schulden	25,492,021	98	24,456,154	41
Konto-Korrent-Kreditoren	34,651,248	06	34,840,512	01
Sparkassa-Einlagen	272,323,852	93	273,181,017	50
Depositen-Scheine und Obligationen	407,542,302	90	408,590,938	28
Feste Anleihen	8,419,900	—	8,433,900	—
Diverse	558,681	60	232,101	—
Andere Schulden auf Zeit	723,294,985	49	725,328,468	79
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	30,045,625	74	30,100,625	74
Geellschafts-Konti	20,191,360	49	22,318,322	09
Eingezahltes Kapital	151,828,600	—	152,124,300	—
Eigene Gelder	202,065,556	23	204,543,247	83
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,875,357,966	70	1,869,415,926	54
Aktiven				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	78,665,240	—	78,674,120	—
Verfügbare Baarschaft	18,861,124	14	20,558,834	95
Eigene Noten	8,036,900	—	7,731,200	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	8,306,200	—	15,209,750	—
Uebrigere Kassaabstände	1,061,785	78	1,120,836	38
Kassa	114,931,249	92	123,294,241	83
Emissionsbanken und Zweiganstalten	77,984,020	64	78,505,499	98
Korrespondenten-Debitoren	35,660,121	09	20,280,139	96
Diverse	3,050,527	01	1,884,323	88
Kurzfristige Guthaben	116,694,668	74	100,669,963	82
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	157,269,378	42	154,719,664	90
Wechsel auf das Ausland	13,159,446	95	13,561,145	27
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	35,431,148	96	35,376,081	02
Wechselforderungen	205,859,974	83	203,656,891	19
Konto-Korrent-Debitoren	132,518,069	78	132,628,128	26
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	114,376,576	88	113,561,962	18
Hypothekar-Anlagen	494,350,852	79	497,600,978	88
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	150,784,505	72	150,997,236	—
Liquidationen und Diverse	1,904,632	67	1,872,309	03
Andere Forderungen auf Zeit	893,934,637	84	896,660,614	35
Immobilien und Immobilien	6,992,348	85	6,995,778	53
Kommanditen und Beteiligungen	4,511,232	35	4,528,263	10
Geellschafts-Konti	20,883,854	67	22,060,174	22
Feste Anlagen und Geellschafts-Konti	32,387,435	87	33,584,215	85
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,875,357,966	70	1,869,415,926	54

Bilan général mensuel du 31 mai 1897 comparé avec le mois précédent.

Passif.	30 avril		31 mai	
	Francs.	Ot.	Francs.	Ot.
Billets en mains de tiers	188,856,900	—	181,475,550	—
Propres billets et autres billets en caisse	16,843,100	—	22,940,950	—
Emission de billets	204,700,000	—	204,416,500	—
Comptes de virement et de chèques	22,457,094	40	20,078,473	87
Bons de caisse et de dépôts	3,931,242	31	3,983,471	03
Banques d'émission et succursales	74,704,854	94	75,412,171	38
Correspondants créanciers	21,812,575	26	8,505,244	20
Comptes courants créanciers	85,549,190	59	90,831,630	54
Divers	300,445	50	310,514	49
Autres engagements à courte échéance	208,255,403	—	199,121,555	51
Billets à ordre	6,687,923	17	6,127,021	72
Traites et acceptations	18,804,098	81	18,329,132	69
Engagements par effets de change	25,492,021	98	24,456,154	41
Comptes courants créanciers	34,651,248	06	34,840,512	01
Dépôts en caisse d'épargne	272,323,852	93	273,181,017	50
Bons de dépôt et obligations	407,542,302	90	408,590,938	28
Emprunts fixes	8,419,900	—	8,433,900	—
Divers	558,681	60	232,101	—
Autres engagements à terme	723,294,985	49	725,328,468	79
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	30,045,625	74	30,100,625	74
Comptes d'ordre	20,191,360	49	22,318,322	09
Capital versé	151,828,600	—	152,124,300	—
Fonds propres	202,065,556	23	204,543,247	83
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,875,357,966	70	1,869,415,926	54
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	78,665,240	—	78,674,120	—
Espèces disponibles	18,861,124	14	20,558,834	95
Propres billets	8,036,900	—	7,731,200	—
Billets des autres banques d'émission suisses	8,306,200	—	15,209,750	—
Autres valeurs en caisse	1,061,785	78	1,120,836	38
Caisse	114,931,249	92	123,294,241	83
Banques d'émission et succursales	77,984,020	64	78,505,499	98
Correspondants débiteurs	35,660,121	09	20,280,139	96
Divers	3,050,527	01	1,884,323	88
Créances à courte échéance	116,694,668	74	100,669,963	82
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	157,269,378	42	154,719,664	90
Effets sur l'étranger	13,159,446	95	13,561,145	27
Avances sur nantissement (y compris warrants)	35,431,148	96	35,376,081	02
Créances sur lettres de change	205,859,974	83	203,656,891	19
Comptes courants débiteurs	132,518,069	78	132,628,128	26
Obligations sans engagement par lettres de change	114,376,576	88	113,561,962	18
Créances hypothécaires	494,350,852	79	497,600,978	88
Effets publics	150,784,505	72	150,997,236	—
Liquidations et divers	1,904,632	67	1,872,309	03
Autres créances à terme	893,934,637	84	896,660,614	35
Mobilier et immobilier	6,992,348	85	6,995,778	53
Commandites et participations	4,511,232	35	4,528,263	10
Comptes d'ordre	20,883,854	67	22,060,174	22
Placements fixes et comptes d'ordre	32,387,435	87	33,584,215	85
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,875,357,966	70	1,869,415,926	54

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
Die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne.
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Zur Heizung grösserer Lokale
jeder Art, auch mit einem Ofen zwei übereinander
gelegene Räume zu heizen, sind die

**ächsten amerikanischen
Dauerbrand-Ofen**

mit nebiger Fabrikmarke die allerbesten.

Billigste Installation, in einer Stunde montiert und betriebsfähig, unbegrenzt
dauerhaft, brauchen keinerlei Mauerung, können Sommers abseits gestellt werden,
brennen zuverlässig und mit sichtbarem Feuer, das dato billigste Heizmaterial
Coke, auch Anthracit. Zweijährige Garantie; prima Referenzen.

Zur Inspektion seines reichhaltigen Musterlagers von **ächsten ameri-**
kaischen Heizöfen, 1896er Modelle, und besten und schönsten
Kochherden (für Holz, Kohle oder Coke) ladet höfl. ein

J. R. Bitter, Neuquartier, Zofingen.

(133³⁸) Illustrierte Preislisten gratis und franko.



Orell Füssli, Verlag Zürich.

Der Schutz des industriellen
Eigentums in der Schweiz und
im deutschen Reiche.

Systematisch geordnete Sammlung der best-
lichen neuen und neuesten Gesetze, der Ver-
ordnungen, Bestimmungen und Bekanntmach-
ungen. Ein Leitfad für Erfinder, Patent-
inhaber, Industrielle und Kaufleute, Gewerbe-
treibende, Handwerker etc. 188 S. 8.
Von Niesper-Meyer. Fr. 4.

Handbuch der Aktiengesell-
schaften und Geld-Institute der
Schweiz.

VI. Jahrgang 1896. Fr. 15.

Schweizerisches
Handels-Register-Adressbuch,
mit Firmen-Register nach Branchen geordnet.
2. antl. Ausgabe. 1892 S. kart. Fr. 10.

Schweizerisches
Ortschaften-Verzeichnis
Dictionnaire des localités de la Suisse
herausgegeben vom Eidg. statistischen Bureau.
Preis: Fr. 7. (755)

Die Rückversicherung im Trans-
port-Versicherungsgeschäft
von A. Stutz. Fr. 6.

Handbuch der Zinseszins-, Renten-,
Anleihen- und Obligationenrechnung
von V. Barlocher. Fr. 15.
Durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

HANS SCHWARZ' (811)
Adressbuch der Schweiz

für Industrie, Handel und Gewerbe.
Vollständiges und zuverlässigstes Adressbuch der Schweiz
mit Branchen-, Spezialitäten- und Ortsregistern.

Den einzelnen Firmen sind Angaben über Gründungsjahr, Inhaber,
Handelsregister-Eintragung, ob Telefonabonnent, der hauptsächlich-
sten Spezialität etc., bei industr. Etablissements über Arbeiterzahl,
Betriebskraft, Heizungs- und Beleuchtungsart etc. beigegeben, welche
dem Nachschlagenden ermöglichen, sich ein ordentl. Bild über die einzelne
Firma, deren Bedarf und einigermassen Kreditfähigkeit zu geben.

Preis { Ausgabe 1894/95, so lange Vorrat, geb. Fr. 15.
Ausgabe 1897/98, in Vorbereitung, per Subskription Fr. 20.

Wir bitten, Fragebogen für Aufnahme (event. Korrektur) in die nächste Aus-
gabe 1897/98 zu verlangen.

Verlag: **Hans Schwarz & Cie., Seidengasse 5, Zürich.**

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Annahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnemente nehmen alle Postbüreau entgegen.